



## BESUCHER\_INNENSERVICE

Sie haben Fragen zu jüdischer Kultur, Geschichte und Religion oder zu den Ausstellungen?

Dann wenden Sie sich während Ihres Besuches an unsere Besucherbetreuer\_innen, die Ihnen für Rückfragen und Gespräche zur Seite stehen.

Für Gruppen und Familien bieten wir verschiedene Vermittlungsprogramme und geführte Rundgänge durch unsere Ausstellungen in mehreren Sprachen an. Gerne beraten wir Sie, um das passende Angebot für Sie zu finden.

Rufen Sie uns an oder schreiben Sie uns eine Mail: +49 89 233 29402 oder [fuehrungen.jmm@muenchen.de](mailto:fuehrungen.jmm@muenchen.de)

## VISITOR SERVICE

Do you have any questions about Jewish culture, history or religion, or about the exhibitions?

Then just ask one of our visitor assistants at the museum who are there to answer questions and discuss topics with individual visitors.

A varied educational program and a number of different guided tours of our exhibitions are available in several languages for groups from kindergarten age to adults.

We would be pleased to help you find the most suitable tour for your group.

Give us a ring or send us an e-mail: +49 89 233 29402 or [fuehrungen.jmm@muenchen.de](mailto:fuehrungen.jmm@muenchen.de)



## MUSEUMSCAFÉ

Der Coucou Food Market zelebriert für seine Gäste ganztags frisch zubereitetes und gesundes Essen. Freuen Sie sich auf französische Croissants und Kaffee der Münchner Rösterei „Man Versus Machine“, authentische Pinsa Romana sowie marktfrische Salate und Bowls. [www.coucou-food.de](http://www.coucou-food.de)

## CAFÉ

The Coucou Food Market conjures up freshly prepared, healthy food for its customers, all day long. You can look forward to French croissants and coffee from the Munich roastery "Man Versus Machine", authentic pinsa romana, and salads and bowls fresh from the market. [www.coucou-food.de](http://www.coucou-food.de)



## LITERATURHANDLUNG

Die Literaturhandlung bietet neben Belletristik und Fachbüchern zum Judentum auch eine kleine Auswahl zeitgenössischer Ritualobjekte. Ausstellungskataloge, Postkarten sowie CDs können ebenso erworben werden.

Tel. +49 89 232 30760  
[www.literaturhandlung.com](http://www.literaturhandlung.com)



## BOOKSHOP

The bookshop LITERATURHANDLUNG at the Jewish Museum Munich offers a selection of specialist literature and fiction, as well as contemporary ceremonial objects. Exhibition catalogues, postcards and CDs are also available.

T +49 89 232 30760  
[www.literaturhandlung.com](http://www.literaturhandlung.com)

## 2 WECHSELAUSSTELLUNG / TEMPORARY EXHIBITION LESERAUM / READING ROOM

## 1 WECHSELAUSSTELLUNG / TEMPORARY EXHIBITION STUDIENRAUM / STUDY AREA

## 0 FOYER / LOBBY

## -1 DAUERAUSSTELLUNG / PERMANENT EXHIBITION

## ÖFFNUNGSZEITEN

Dienstag > Sonntag 10 > 18

## EINTRITTSPREISE

Erwachsene: 6 Euro  
Ermäßigt: 3 Euro  
Freier Eintritt für Kinder und Jugendliche unter 18 Jahren

Barrierefreier Zugang zu den Ausstellungsflächen.



## OPENING HOURS

Tuesday > Sunday 10 am > 6 pm

## ADMISSION PRICES

Adults: 6 Euro  
Concessions: 3 Euro  
Free for children and young people up to the age of 18

All public areas of the Museum are wheelchair accessible.

## VERKEHRSANBINDUNG

U 3/6, S Marienplatz  
U 1/2/3/6 Sendlinger Tor  
Bus 52/62 St.-Jakobs-Platz

## TRANSPORT DIRECTIONS

U 3/6, S Marienplatz  
U 1/2/3/6 Sendlinger Tor  
Bus 52/62 St.-Jakobs-Platz



JÜDISCHES MUSEUM MÜNCHEN | JEWISH MUSEUM MUNICH  
St.-Jakobs-Platz 16, 80331 München | Tel. +49 89 233 96096  
[juedisches.museum@muenchen.de](mailto:juedisches.museum@muenchen.de) | [www.juedisches-museum-muenchen.de](http://www.juedisches-museum-muenchen.de)

Herausgegeben vom Jüdischen Museum München, Grafik: Haller & Haller  
Abbildungen: Franz Kimmel, Daniel Schwarcz, Druck: fuchs druck, Miesbach



Willkommen!  
Welcome!

Das Jüdische Museum München versteht sich als Ort der offenen Diskussion. Ziel ist, die gesamte Vielfalt jüdischer Geschichte, Kunst und Kultur bis in die Gegenwart zu thematisieren.

Die Dauerausstellung eröffnet Einblicke in die Münchner Kultur- und Stadtgeschichte – aus einer jüdischen Perspektive heraus. München ist eine Stadt von Zugereisten. Aus der näheren Umgebung sowie großer Ferne entscheiden sich bis heute Menschen nach München zu kommen und Teil der Metropole zu werden.

Die erste Installation STIMMEN beleuchtet das Ankommen jüdischer Familien und Einzelpersonen in den letzten 200 Jahren und jede dieser Tonspuren stellt eine Lebensgeschichte vor, die nach München führt oder die Stadt einige Jahre streift. Die Installationen ORTE und BILDER beleuchten unterschiedliche Lebenswelten und Aktivitäten, die jüdische Münchner\_innen für sich entwickelten, vom Chemie-Nobelpreisträger über die Auswanderin bis zum Gemeinderabbiner. Der Ausstellungsbereich RITUALE stellt anhand jüdischer Kultgegenstände religiöse Traditionen im familiären Umfeld und in der Synagoge vor und thematisiert jüdische Fest- und Feiertage. Ein COMIC des Zeichners Jordan B. Gorfinkel lenkt die Aufmerksamkeit auf den Neubeginn jüdischen Lebens nach 1945 und bis in die Gegenwart.

Wechselnde Ausstellungen auf zwei weiteren Ebenen zeigen neue Aspekte aus Kunst, Geschichte und Kultur.

The Jewish Museum Munich is a place which encourages open discussion. Our aim is to cover the whole spectrum of Jewish history, art, and culture right up to the present day.

The permanent exhibition provides an insight into the culture and history of Munich from a Jewish perspective. Munich is a city of newcomers—of people from the surrounding area and from far away who have decided to settle in Munich and become part of this metropolis.

The first installation VOICES highlights Jewish families and individuals who arrived in Munich over the past 200 years. Each of the audio tracks introduces the story of a person's life which led them to Munich, even if only for a few years. The installations PLACES and PICTURES illustrate the different lifeworlds and activities which Munich's Jews developed for themselves—ranging from a Nobel Prize Winner in Chemistry to emigrants and the congregation's rabbi. The exhibition section RITUALS provides an introduction to religious traditions in the family and in the synagogue by means of Jewish ritual objects and takes a look at Jewish festivals and religious holidays as well. A COMIC by the illustrator Jordan B. Gorfinkel focuses on the beginnings of a new Jewish life after 1945 up to the present day.

The temporary exhibitions on two other floors focus on new aspects in the fields of art, history, and culture.



Jüdisches Museum München und Synagoge Ohel Jakob, Wandel Hoefler Lorch Architekten  
The Jewish Museum Munich and the synagogue Ohel Jakob, Wandel Hoefler Lorch architects



Blick in die Dauerausstellung  
View of the permanent exhibition room



Ritualgegenstände  
Ceremonial objects



Installation „Orte“  
“Places” installation